

IF CIC Li 8

Guide d'utilisation

Sommaire

Bienvenue	4
<hr/>	
Vos aides auditives	5
<hr/>	
Type d'aide auditive	5
Mieux connaître vos aides auditives	5
Composants	6
Programmes d'écoute	7
Fonctionnalités	7
Utilisation quotidienne	8
<hr/>	
Charge	8
Mise sous tension et hors tension des aides auditives	9
Passage en mode veille	10
Mise en place et retrait de vos aides auditives	11
Réglage du volume	14
Changement de programme d'écoute	15
Situations d'écoute particulières	16
<hr/>	
Au téléphone	16
Foire aux questions	17
<hr/>	

Maintenance et entretien	19
Nettoyage	19
Séchage	20
Stockage	20
Embouts	22
Maintenance effectuée par un professionnel	25
Consignes de sécurité importantes	26
Informations relatives à la sécurité des piles rechargeables lithium-ion	26
Consignes de sécurité pour les aides auditives	27
Autres informations	28
Accessoires	28
Conditions d'utilisation, de transport et de stockage	28
Informations relatives à la mise au rebut	30
Symboles utilisés dans ce document	30
Dépannage	31
Informations spécifiques au pays	32
Entretien et garantie	35

Bienvenue

Merci d'avoir choisi nos aides auditives pour vous accompagner dans votre vie quotidienne. Comme avec toute chose nouvelle, il vous faudra un peu de temps pour vous y habituer.

Ce guide, ainsi que l'assistance fournie par votre audioprothésiste, vous aideront à comprendre les avantages et la meilleure qualité de vie offerts par vos aides auditives.

Pour profiter au maximum de vos aides auditives, il est recommandé de les porter tous les jours, toute la journée. Cela vous aidera à vous y habituer.



L'appareil peut ne pas ressembler exactement aux illustrations de ces instructions. Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification que nous jugeons nécessaire.



ATTENTION

Il est important de bien lire l'intégralité de ce guide d'utilisation et du manuel de sécurité. Suivez les informations de sécurité pour éviter des dommages ou des blessures.



Avant d'utiliser vos aides auditives pour la première fois, rechargez-les complètement. Suivez les instructions contenues dans le guide d'utilisation du chargeur.

Vos aides auditives



Ce guide d'utilisation décrit les fonctionnalités optionnelles dont vos aides auditives peuvent ou non être pourvues.

Demandez à votre audioprothésiste de vous indiquer les fonctionnalités qui s'appliquent à vos aides auditives.

Type d'aide auditive

Vos aides auditives se portent au niveau de l'oreille externe. Ces aides auditives ne sont pas prévues pour appareiller les enfants de moins de 3 ans ou toute personne dont l'âge de développement est inférieur à 3 ans.

Vos aides auditives intègrent dès leur sortie d'usine une batterie (batterie rechargeable lithium-ion). Cela permet de la charger facilement avec notre chargeur.

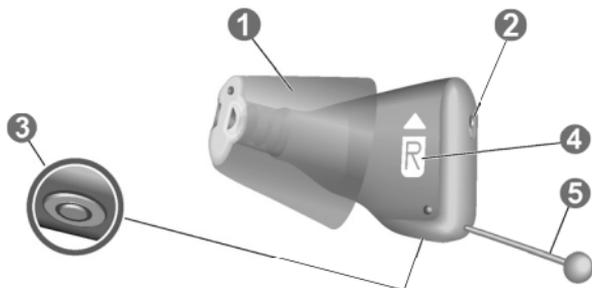
La fonctionnalité sans fil permet d'utiliser les fonctions audiologiques avancées et de synchroniser les deux aides auditives.

Mieux connaître vos aides auditives

Veuillez télécharger une application smartphone (Audio Service App) pour utiliser les fonctions de télécommande.

Vous pouvez demander à votre audioprothésiste s'il existe une autre option de télécommande.

Composants



-
- ① Embout
 - ② Entrée du microphone
 - ③ Contacts de charge
 - ④ Repère du côté
(R = oreille droite,
L = oreille gauche)
 - ⑤ Fil d'extraction
-

Vous pouvez utiliser l'embout standard suivant :

Embouts standard

Taille



Sleeve 3.0 Vented/Closed/Power



Eartip 3.0 Open (En option)



Eartip 3.0 Tulip (En option)

Il est facile de remplacer des embouts standard.
Plus d'informations dans le paragraphe
« Maintenance et entretien ».

Embouts personnalisés



Earmold 3.0

Programmes d'écoute

1

2

3

4

5

6

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Changement du programme d'écoute ».

Fonctionnalités



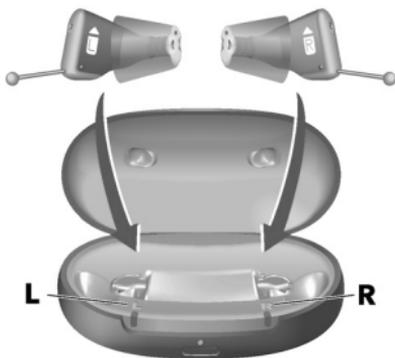
Le **traitement anti-acouphènes** génère un bruit doux pour vous distraire de vos acouphènes.

Utilisation quotidienne

Charge

Utilisez le IF CIC Travel Charger pour charger vos aides auditives. Suivez les instructions du guide d'utilisation du chargeur dans lequel vous trouverez également des conseils utiles sur le chargement.

Mettez vos aides auditives à recharger sur le chargeur comme indiqué :



Mise sous tension et hors tension des aides auditives

Vous disposez des options suivantes pour mettre vos aides auditives sous ou hors tension.

- ▶ Mise en marche : Retirez les aides auditives du chargeur.

Votre aide auditive émet la mélodie de démarrage. L'appareil auditif est paramétré avec le volume et le programme d'écoute **par défaut**.

- ▶ Arrêt : Mettez les aides auditives à recharger sur le chargeur.

Notez que le chargeur doit être allumé.

Passage en mode veille

Il est possible de passer vos aides auditives en mode Veille en utilisant la télécommande. Les aides auditives passent alors en mode silencieux. Quand vous quittez le mode veille, les aides auditives retrouvent le volume et le programme d'écoute **précédemment** utilisés.

Remarque :

- En mode veille, les aides auditives **ne sont pas** complètement éteintes. Elles consomment un peu de courant.

Nous recommandons par conséquent de n'utiliser le mode Veille que pour une courte durée.

- Pour quitter le mode veille lorsque vous n'avez pas la télécommande, suivez les instructions suivantes : Éteignez vos aides auditives et rallumez-les en utilisant le bouton-poussoir, (ou en les plaçant brièvement dans le chargeur jusqu'à ce qu'un ou plusieurs voyants s'allument). Attendez jusqu'à ce que vos aides auditives émettent la mélodie de démarrage. Cette opération peut prendre plusieurs secondes. Notez que l'aide auditive est réglée sur le volume et le programme d'écoute **par défaut**.

Mise en place et retrait de vos aides auditives



ATTENTION

Risque de blessure !

- ▶ Portez toujours l'aide auditive avec un embout.
- ▶ Vérifiez que l'embout est correctement fixé.

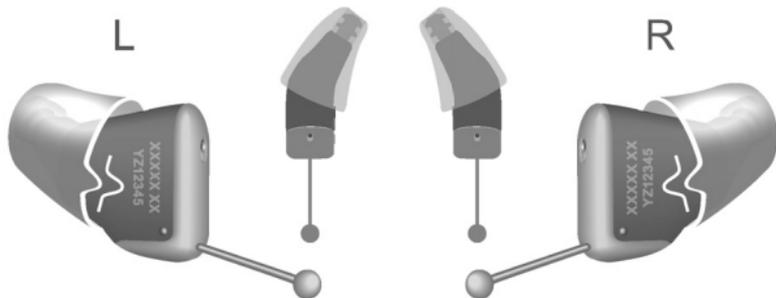
Mise en place d'une aide auditive :

- ▶ Identifiez les aides auditives droite et gauche, de façon à introduire dans chaque oreille l'appareil adéquat. L'annotation ou la couleur de l'aide auditive indique le côté :

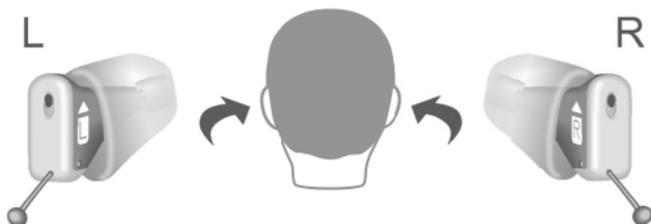
couleur rouge ou « R » imprimé = oreille droite

couleur bleue ou « L » imprimé = oreille gauche

- ▶ Veillez à ce que le rabat du Sleeve pointe vers la ligne imprimée sur l'aide auditive.



- ▶ Tenez correctement l'aide auditive, avant de l'insérer. Faites particulièrement attention au fil d'extraction qui indique le bas. La flèche imprimée sur l'aide auditive doit pointer vers le haut.



- ▶ Introduisez avec précaution l'aide auditive dans votre conduit auditif.



- ▶ Tournez légèrement l'aide auditive jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.

Ouvrez puis fermez la bouche afin d'éviter toute accumulation d'air dans le conduit auditif.





ATTENTION

Risque de blessure !

- ▶ Introduisez doucement l'embout sans aller trop loin dans l'oreille.



- Il peut être utile d'insérer l'aide auditive **droite** de la main **droite** et l'aide auditive **gauche** de la main **gauche**.
- Si vous avez du mal à mettre en place l'aide auditive, tirez doucement sur le lobe de votre oreille avec votre autre main. Cela permet d'ouvrir le conduit auditif et facilite l'insertion de l'aide auditive.

Retrait d'une aide auditive :

- ▶ Appuyez légèrement derrière votre oreille pour libérer l'aide auditive.
- ▶ Pour retirer l'aide auditive, tirez le fil d'extraction vers l'arrière de votre tête.



ATTENTION

Risque de blessure !

- ▶ Dans de très rares cas, l'embout peut rester dans votre oreille lorsque vous retirez votre aide auditive. Si cela vous arrive, faites retirer l'embout par un professionnel du secteur médical.

Nettoyez et séchez vos aides auditives après chaque utilisation. Plus d'informations dans le paragraphe « Maintenance et entretien ».

Réglage du volume

Le volume de vos aides auditives se règle automatiquement, il n'est donc pas nécessaire de l'ajuster manuellement.

- ▶ Si vous préférez régler le volume manuellement, utilisez l'option Télécommande.

Un signal optionnel peut indiquer le changement de volume.

Changement de programme d'écoute

Vos aides auditives ajustent automatiquement le son à la situation d'écoute.

Vos aides auditives peuvent avoir plusieurs programmes d'écoute qui vous permettent de changer le son, si nécessaire. Un signal sonore facultatif indique le changement de programme.

- ▶ Pour changer de programme d'écoute manuellement, utilisez la télécommande.

Veillez vous reporter au paragraphe « Programmes d'écoute », pour la liste des programmes d'écoute.

Le volume par défaut est appliqué.

Situations d'écoute particulières

Au téléphone

Lorsque vous êtes au téléphone, tournez légèrement le récepteur téléphonique pour qu'il ne recouvre pas complètement l'oreille.



Programme téléphone

Vous pouvez préférer un certain volume lorsque vous téléphonez. Veuillez demander à votre audioprothésiste de configurer le programme téléphone.

- Sélectionnez le programme téléphone chaque fois que vous êtes au téléphone.

Si un programme Téléphone est sélectionné pour vos aides auditives, ce dernier est présenté dans le chapitre « Programmes d'écoute ».

Foire aux questions

Vous vous demandez peut-être quelle est la meilleure façon de charger vos aides auditives. Lisez les questions et réponses ci-dessous. Pour toute autre question, votre audioprothésiste peut vous apporter des réponses.



Pourquoi mes aides auditives ne s'allument-elles pas lorsque je les retire du chargeur ?

Vérifiez les points suivants :

- Le chargeur est éteint. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 5 secondes pour allumer le chargeur. Voir le paragraphe « Allumer et éteindre le chargeur ».
- La batterie interne du chargeur est trop faible. Branchez le chargeur à une prise électrique.

Maintenant, retirez vos aides auditives du chargeur.



Comment éteindre mes aides auditives sans les mettre en charge ?

- ▶ Mettez les aides auditives à recharger sur le chargeur. Assurez-vous qu'elles sont bien insérées (les voyants d'état s'allument). Les aides auditives s'éteignent automatiquement et commencent à se charger.
- ▶ Débranchez le chargeur de la prise électrique.
- ▶ Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 5 secondes pour éteindre le chargeur. La charge s'arrête.



À quoi dois-je faire attention lors de la charge ?

Les aides auditives et le chargeur doivent être propres et secs. Respectez les conditions d'utilisation indiquées dans la section « Conditions d'utilisation, de transport et de stockage ». Évitez d'effectuer une charge à haute température, car cela peut réduire la durée de vie et la capacité de la batterie.

Si vous utilisez le chargeur dans un environnement très chaud, notez que la charge s'arrête si la température du chargeur dépasse 42 °C (107 °F). Le voyant de l'aide auditive et/ou celui du chargeur clignote en orange pendant la phase de refroidissement. La charge reprend automatiquement une fois que le chargeur a refroidi. Ne touchez pas les aides auditives tant que les voyants avant ne clignotent pas en vert ; il se peut que les aides auditives soient chaudes.

Maintenance et entretien

Pour prévenir tout dommage, il est important de prendre soin des aides auditives et de respecter quelques règles de base qui deviendront vite une habitude quotidienne.

Nettoyage

Vos aides auditives ont un revêtement protecteur. Toutefois, un nettoyage irrégulier peut endommager les aides auditives ou causer des blessures.

- ▶ Nettoyez quotidiennement vos aides auditives à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- ▶ Il ne faut jamais nettoyer l'appareil à l'eau courante ou l'immerger dans l'eau.
- ▶ N'exercez aucune pression lors du nettoyage.
- ▶ Ne pas utiliser de solvant à base d'alcool sur les contacts de charge.
- ▶ Pour éviter la corrosion, utilisez un chiffon doux et sec pour retirer la transpiration ou tout liquide présent au niveau des contacts de charge ou des aides auditives avant de les insérer dans le chargeur.
- ▶ Votre audioprothésiste peut vous fournir les produits d'entretien recommandés, les kits d'entretien spéciaux, ou un complément d'information sur la manière d'entretenir vos aides auditives en bon état de marche.





REMARQUE

- ▶ Dans le cas peu probable où de la corrosion apparaît sur la surface du contact de charge et ne peut être enlevée, cessez de porter l'appareil et contactez votre audioprothésiste.

Séchage

Pour sécher vos aides auditives, utilisez des produits classiques. Demandez à votre audioprothésiste de vous recommander des produits de séchage et de vous indiquer à quel moment sécher vos aides auditives.

Stockage

- Stockage à court terme (quelques jours au maximum) : Éteignez vos aides auditives en les plaçant dans le chargeur.

Le chargeur doit être allumé. Si vous placez vos aides auditives dans le chargeur alors que ce dernier n'est pas sous tension, les aides auditives ne s'éteignent **pas**.

Notez que si vous éteignez les aides auditives au moyen d'une télécommande ou d'une application pour smartphone, les aides auditives **ne s'éteignent pas** complètement. Elles sont en mode veille et continuent à consommer du courant.

- Stockage à long terme (semaines, mois, etc.) :

Commencez par faire une charge complète de vos aides auditives. Laissez-les dans le chargeur avec le couvercle fermé. Une fois que les aides auditives sont entièrement chargées, le chargeur et les aides auditives s'éteignent automatiquement.

Nous recommandons d'utiliser des produits dessiccants pour le stockage des aides auditives.

Si vous souhaitez stocker vos aides auditives pendant plus de 3 mois, placez-les dans le chargeur et assurez-vous que le chargeur est éteint.

Conformez-vous aux conditions de stockage indiquées au paragraphe « Conditions d'utilisation, de transport et de stockage ».

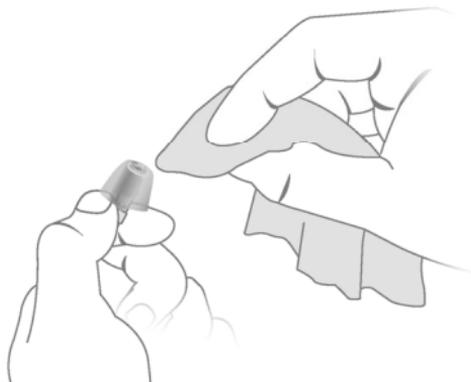
Embouts

Nettoyage

Il peut y avoir un dépôt de cérumen (cire d'oreille) sur les embouts. Cela peut nuire à la qualité du son. Nettoyez les embouts quotidiennement.

- ▶ Immédiatement après l'avoir enlevé, nettoyez l'embout avec un chiffon doux et sec.

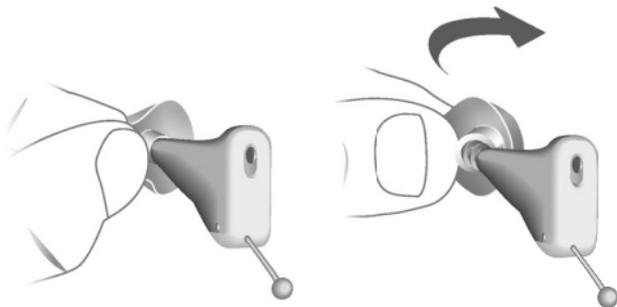
Cela évite que le cérumen sèche et durcisse.



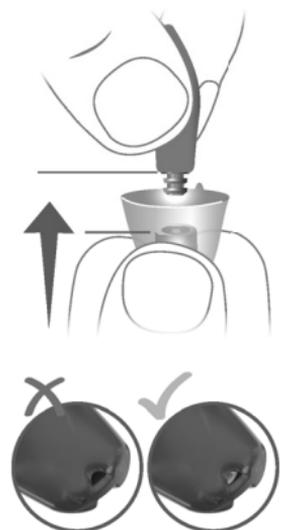
Remplacement

Remplacez les embouts standard tous les trois mois environ. Remplacez-les plus tôt si vous remarquez des fissures ou autres changements. La procédure de remplacement des embouts standard dépend du type d'embout. Au paragraphe « Composants », votre audioprothésiste a noté le type d'embout.

- Pour retirer l'ancien embout ou Sleeve, suivez l'illustration ci-dessous.



- ▶ Veillez tout particulièrement à ce que le nouvel embout ou le nouveau Sleeve couvre entièrement les anneaux de rétention du récepteur.
- ▶ Vérifiez que le nouvel embout ou le nouveau Sleeve est bien installé. L'Eartip ou Sleeve est correctement placé lorsque le pare-cérumen est visible.



- ▶ Lors de l'installation du nouvel Eartip ou Sleeve, veillez à ce que le rabat de l'Eartip ou Sleeve pointe vers la ligne imprimée sur l'appareil.

correct



incorrect



Maintenance effectuée par un professionnel

Votre audioprothésiste peut effectuer un nettoyage et une maintenance complets et professionnels.

Demandez conseil à votre audioprothésiste en ce qui concerne la périodicité de la maintenance.

Consignes de sécurité importantes

Informations relatives à la sécurité des piles rechargeables lithium-ion



AVERTISSEMENT

Une batterie rechargeable lithium-ion est intégrée en permanence à votre appareil. Une utilisation incorrecte de l'appareil peut faire dégazer la batterie rechargeable lithium-ion.

Risque de blessure, d'incendie ou d'explosion !

► En ce qui concerne la batterie rechargeable lithium ion, suivez les consignes de sécurité indiquées dans ce paragraphe.

- Respectez les conditions d'utilisation. Veuillez vous reporter au paragraphe « Conditions d'utilisation, de transport et de stockage ».
- Veillez particulièrement à protéger votre appareil d'une chaleur extrême (due par exemple à un feu, un four à micro-ondes, un four à induction ou d'autres champs à forte induction) et de la lumière du soleil.
- Chargez vos aides auditives en utilisant exclusivement le chargeur homologué. Faites appel à votre audioprothésiste pour bénéficier d'une assistance.
- Ne démontez pas l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.

- N'utilisez pas des appareils déformés ou manifestement endommagés.
- N'utilisez pas l'appareil si ses performances après la charge diminuent de façon considérable. Rapportez l'appareil à votre audioprothésiste.
- N'éliminez pas l'appareil en le brûlant ou en le jetant dans l'eau.

Le remplacement et la réparation doivent être effectués par un professionnel. Par conséquent :

- Ne réparez ni ne remplacez vous-même la batterie rechargeable lithium-ion.
- Dans le cas (improbable) où une batterie rechargeable lithium-ion exploserait, éloignez tous les matériaux combustibles.

Si l'un des cas mentionnés ci-dessus se produit, rapportez votre appareil à votre audioprothésiste.

Consignes de sécurité pour les aides auditives

Pour en savoir plus sur les consignes de sécurité, consultez le manuel de sécurité fourni avec l'appareil.

Autres informations

Accessoires

Le type d'accessoire disponible dépend du type d'aide auditive. Voici quelques exemples d'accessoires : une télécommande, un transmetteur audio sans fil, ou une application smartphone pour télécommande.

Pour plus d'informations, veuillez consulter votre audioprothésiste.

Conditions d'utilisation, de transport et de stockage

Notez que les aides auditives doivent être chargées au moins tous les 6 mois. Pour obtenir plus de détails, reportez-vous au chapitre « Maintenance et entretien ».

Conditions d'utilisation	Décharge	Charge
Température	0 à 50 °C (32 à 122 °F)	10 à 35 °C (50 à 95 °F)
Humidité relative	5 à 93 %	5 à 93 %
Pression atmosphérique	700 à 1 060 hPa	700 à 1 060 hPa

En cas de période prolongée de transport ou de stockage, veuillez respecter les conditions suivantes :

	Stockage	Transport
Température (recommandée)	10 à 25 °C (50 à 77 °F)	-20 à 60 °C (-4 à 140 °F)
Température (plage maximum)	10 à 40 °C (50 à 104 °F)	-20 à 60 °C (-4 à 140 °F)
Humidité relative (recommandée)	20 à 80 %	5 à 90 %
Humidité relative (plage maximum)	10 à 80 %	5 à 90 %
Pression atmosphérique	700 à 1 060 hPa	700 à 1 060 hPa



AVERTISSEMENT

Risque de blessure, d'incendie ou d'explosion pendant le transport.

- ▶ Expédiez les batteries au lithium et les aides auditives conformément aux réglementations locales.

Informations relatives à la mise au rebut



REMARQUE

- ▶ Pour éviter de polluer l'environnement, ne jetez pas les batteries, les aides auditives ou le chargeur avec les ordures ménagères.
- ▶ Recyclez ou éliminez les batteries, les aides auditives ou le chargeur conformément aux réglementations locales.

Symboles utilisés dans ce document

Symboles figurant sur l'appareil ou l'emballage



Indique une situation pouvant entraîner des blessures graves, modérées ou mineures.



Indique un risque de dommage matériel.



Conseils et astuces pour une meilleure utilisation de votre appareil.



Étiquette de conformité CE confirmant le respect de certaines directives européennes. Veuillez vous reporter au paragraphe « Informations relatives à la conformité ».



Indique le fabricant légal de l'appareil.

Dépannage

Problèmes et solutions possibles

Le son est faible.

- Augmentez le volume.
 - Chargez l'aide auditive.
 - Nettoyez ou changez l'embout.
-

L'aide auditive émet un sifflement.

- Réintroduisez l'embout jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
 - Réduisez le volume.
 - Nettoyez ou changez l'embout.
-

Le son est déformé.

- Réduisez le volume.
 - Chargez l'aide auditive.
 - Nettoyez ou changez l'embout.
-

L'aide auditive émet des bips sonores.

- Chargez l'aide auditive.
-

L'aide auditive ne fonctionne pas.

- Allumez l'aide auditive.
 - Chargez l'aide auditive. Observez aussi les témoins d'état LED du chargeur.
-

Pour toute question complémentaire, n'hésitez pas à prendre contact avec votre audioprothésiste.

Informations spécifiques au pays

États-Unis et Canada

Informations concernant la certification des aides auditives dotées d'une fonctionnalité sans fil :

IF CIC Li 8

Modèle : MIM003

- Contient le FCC ID : 2AXDT-MIM003
- Contient l'IC : 26428-MIM003

Entretien et garantie

Numéros de série

Gauche :

Droite :

Dates d'entretien

1 : 4 :

2 : 5 :

3 : 6 :

Garantie

Date d'achat :

Durée de garantie (en mois) :

Votre audioprothésiste

Avant toute utilisation, il est recommandé de consulter un audioprothésiste ou tout autre professionnel compétent. Pour un bon usage, veuillez lire attentivement les instructions figurant dans le manuel d'utilisation.



 **Fabricant légal**

WSAUD A/S
Nymøllevej 6
3540 Lyngbe
Danemark

Document No. 05641-99T01-7700 FR
Order/Item No. 210 365 11
Master Rev01, 10.2023
www.wsaud.com
© 01.2024, WSAUD A/S. All rights reserved

CE
0123

www.audioservice.com